



UTN: LVSIB-00000010

本文件由香港特別行政區政府海事處以電子方式簽署，可在以下網站驗證：

This document is signed electronically by Marine Department, HKSAR Government. Validation and authentication can be obtained from the web site: <https://www.mardep.gov.hk/verify>

簽發第IV類別船隻檢查證明書之檢驗紀錄(表格B)

Inspection Record of a Class IV Vessel Issued with a Certificate of Inspection (Form B)

船名: PV 1 擁有權證明書號碼: 123456
Name of Vessel: PV 1 Certificate of Ownership No.: 123456檢驗週期開始日期: 2024年8月1日 上次的檢查證明書有效期至: 2024年8月1日
Starting date of survey cycle: 1 August 2024 Expiry date of last Cert. of Inspection: 1 August 2024本次檢驗為第二次定期檢驗
Biennial survey is conducted in this survey最近一次上排 / 乾塢 檢驗日期: 2024年8月1日
Date of last slip / docking inspection on: 1 August 2024此檢驗紀錄適用於長度不少於24米、總噸位不超過150及在2020年8月1日或之後獲首次發牌的船隻。
This inspection record is applicable to vessels that are not less than 24 metres in length, of not more than 150 gross tonnage and licensed for the first time on or after 1 August 2020.

第1部: 檢驗項目 (詳情見“工作守則—第IV類別船隻安全標準”附件13B)

Part 1: Survey items (for details, please refer to Annex 13B of the “Code of Practice – Safety Standards for Class IV Vessels”)

編號 No.	檢驗項目 Survey Items	結果 Result
A	一般及安全設備 General and safety equipment	
1	固定式滅火裝置 二氧化碳系統 - 吹通測試 Fixed fire extinguishing installation CO ₂ system - blowing test	N.A.
2	固定式滅火裝置 - 壓水試驗 Fixed fire extinguishing installation - hydraulic test	N.A.
3	滅火器、二氧化碳瓶 - 重新注滿和壓水試驗 Fire Extinguisher, CO ₂ Bottle - refill and hydraulic test	N.A.
B	船體及設備 Hull and fittings	
1	船體 - 外部(包括船底)檢查 Hull - external (including ship bottom) inspection	Satisfactory
2	船體 - 內部(包括油艙、水艙、空艙)檢查 Hull - internal (including oil tanks, water tanks and voids) inspection	Satisfactory

3	甲板、船體外板、艙壁板測厚(適用於鋼質或鋁質船隻) Gauging thickness of deck, shell and bulkhead plating (for steel/aluminium vessel)	N.A.
4	海水入口閘、排出閘 - 拆開檢查 Sea suction valves, discharging valves - stripped down inspection	N.A.
5	錨、錨鏈 - 排列檢查 Anchors, cables - ranged out for inspection	Satisfactory
C	機械及電氣裝置 Machinery and electrical installation	
1	主機 - 冷卻器(包括空氣、潤滑油、冷卻水)、汽缸蓋和水套壓水試驗 Main engine - hydraulic test of coolers (including air, lubricating oil, cooling water), cylinder head and water jacket	N.A.
2	主機 - 燃油泵、燃油噴嘴檢修 Main engine - overhaul of fuel oil pump, fuel nozzles	N.A.
3	主機和齒輪箱 - 拆開檢查 Main engine and gear box - stripped down for inspection	N.A.
4	發電機(輔機) - 拆開檢查 Generator engine - stripped down for inspection	N.A.
5	主消防泵、應急消防泵 - 拆開檢查 Main fire pump and emergency fire pump	N.A.
6	艙底泵、錨機 - 拆開檢查 Bilge pump and windlass - stripped down for inspection	N.A.
7	獨立油櫃 - 內部檢查和壓水試驗 Independent fuel oil tank - internal & hydraulic test	N.A.
8	空氣瓶 - 內部檢查和壓水試驗 Air receiver - internal inspection and hydraulic test	N.A.
9	尾軸、螺旋槳、舵、舵桿 - 檢查 Tail Shaft, propeller, rudder and rudder stock - inspection	Satisfactory
10	防止油類污染裝置(無須持有國際/香港防油污證書船隻) - 獨立污水櫃壓水試驗 Oil Pollution Prevention Installation (for vessel do not require IOPP/HKOPP certificate) - hydraulic test of independent sludge tank	N.A.
11	《商船(防止空氣污染)規例》的相關要求 Relevant requirements of Merchant Shipping (Prevention of Air Pollution) Regulation	Satisfactory

不適用項目請填寫“N.A.”。Items not applicable shall be marked “N.A.”.

第2部：最後檢驗

Part 2: Final inspection

編號 No.	檢驗項目 Survey Items	結果 Result
A	一般、船體和安全設備 GENERAL, HULL & SAFETY EQUIPMENT	
1	救生設備 - 檢查和功能測試 Life-saving appliances - inspection and function test	Satisfactory
2	滅火設備(包括二氧化碳固定滅火裝置、應急消防泵) - 檢查和功能測試 Fire-fighting apparatus (including CO ₂ fixed fire extinguishing installation, emergency fire pump) - inspection and function test	Satisfactory
3	航行燈和聲號 - 檢查和功能測試 Navigation lights and sound signals - inspection and function test	Satisfactory
4	水密/風雨密關閉裝置(包括門、通風器、通風管等) - 檢查 Watertight / weathertight closing appliances (including door, ventilator, air pipe, etc.) - inspection	Satisfactory
5	客艙(包括逃生標誌、"禁止吸煙"標誌等)、船員艙、逃生佈置、舷牆和護欄 - 一般檢查 Passenger space (including escape signs, 'No Smoking' signs, etc.), crew space, escape arrangement, bulwarks and rails - general inspection	Satisfactory
6	機房內一般情況: General condition in Machinery Space: (a) 防護人員受傷 protection from injury of personnel (b) 防止火警危險 prevention of fire hazard (c) 防止油類污染危險 prevention of oil pollution hazard	Satisfactory
7	核實主要尺度、引擎及主要機械資料 Verification of principal dimensions, engine and major machinery particulars	Satisfactory
B	機械及電氣裝置 MACHINERY AND ELECTRICAL INSTALLATION	
1	主機、發電機、舵機 - 操作測試 Main engines, generator engines, steering gears - running test	Satisfactory
2	無人機艙裝置 - 功能測試 Unattended Machinery Space Installation - function test	Satisfactory
3	空氣污染排放評估 Air emission assessment	Satisfactory
4	空氣瓶安全閥 - 功能測試 Air receiver safety valves - function test	N.A.
5	艙底水和污水水泵系統 - 功能測試 Bilge and oily water pumping system - function test	Satisfactory

6	防止油類污染裝置 - 功能測試 Prevention of oil pollution installation - function test	N.A.
7	交流電路 - 接地測試 - 絕緣電阻測試 A.C. electrical circuit - earthing test - insulation resistance test	Satisfactory
8	配電板上的量錶 - 功能測試 Meters on switchboard - function test	Satisfactory
9	煮食用石油氣裝置 - 檢查 Domestic L.P.G. installation - inspection	N.A.
C	通訊設備及其他 COMMUNICATION EQUIPMENT AND OTHERS	
1	通訊設備 - 檢查 Communication equipment - inspection	N.A.
2	遊樂船隻操作人證明書確認 Verification of Pleasure Vessel Operator Certificate	Satisfactory
3	核實吊重設備安全負荷標記和起重裝置及起重工具登記冊 Marking of Safe Working Load and Register & Certification of Lifting Appliances and Lifting Gear - verification	N.A.
4	急救箱 - 檢查 (如適用) First Aid Kit - inspection (if applicable)	Satisfactory

不適用項目請填寫“N.A.”。Items not applicable shall be marked “N.A.”.

第3部：安全設備

Part 3: Safety Equipment

(1) 救生裝置 life-saving appliances

<u>0</u>	成人救生衣 adult lifejacket(s)	<u>0</u>	兒童救生衣 children lifejacket(s)
<u>10</u>	兩用救生衣 common lifejacket(s)	<u>1</u>	嬰兒救生衣 infant lifejacket(s)
<u>5</u>	救生圈 lifebuoy(s)，包括including:	<u>1</u>	連漂浮救生索 with buoyant lifeline(s)

(2) 滅火器具 fire-fighting apparatus

<u>0</u>	火警探測與失火警報系統 fire detection and alarm system(s)						
<u>0</u>	固定式滅火系統 fixed fire extinguishing system(s)						
<u>0</u>	二氧化碳 CO ₂	<u>0</u>	FM200 FM200	<u>0</u>	氣溶膠 Aerosol		
<u>9</u>	手提式滅火器 portable fire extinguisher(s)，包括 including：						
<u>2</u>	泡沫 foam	<u>0</u>	水劑 water	<u>0</u>	二氧化碳 CO ₂	<u>7</u>	乾粉 dry powder
<u>0</u>	主消防泵 main fire pump(s)，包括 including：						
<u>0</u>	手動 manual	<u>0</u>	動力 power				

0	應急消防泵 emergency fire pump(s) , 包括 including :		
	0 手動 manual	0	動力 power
Not Provided	消防總喉管 fire main(s)	0	噴水噴嘴 jet nozzle(s)
0	消防龍頭 fire hydrant(s)	0	噴霧噴嘴 spray nozzle(s)
0	消防喉 fire hose(s)	0	兩用噴嘴 dual nozzle(s)
3	裝有桶繩的消防桶 fire buckets with lanyard(s)		
0	消防斧 fireman's axe(s)		

(3) 通訊設備 communications equipment

0 無線電話裝備 radiotelephone equipment

(4) 附加設備資料 additional equipment

設備種類 Category of equipment	項目 Item
Life-saving appliances	1 First Aid Kit

備註:

Remark:

-

特許機構名稱:

Name of Authorized Organization:

特許驗船師姓名:

Name of Authorized Surveyor:

XXX
XXXXXX

簽發日期:

Issued Date:

2024年8月1日

1 August 2024

註: 此檢驗紀錄須時刻保存在船上。

Note: This Inspection Record shall be kept on board the vessel at all times.